



La Dante informa

Dante Alighieri Society

Michigan Chapter
630 N Old Woodward - Suite 102
Birmingham, MI 48009
Phone: 248.250.8928

Il Mosaico Editors:

Betina Schlossberg

Contributors to this issue:

Sabrina Cavallari Biancardi
Cristina Corteggiani
Silvia Giorgini-Althoen
Betina Schlossberg

DAS Officers & Board of Directors:

Daniela Henderson (President)
Sonia Chiangetti Sorrenti (Recording Sec.)
Giulia Pittau (Treasurer)
Cristina Corteggiani
Sandra Marinelli (Membership)
Paola M. De Sandre (Education)
Anna Castaldi Roselli (Culture)

DAS Special Committees:

Silvia Giorgini: Gruppo Ann Arbor
Website

DAS Events photos:

Gianluca Di Stefano

DAS is a non-profit organization, gifts and donations are tax deductible.

Nel 2015, con il 750° anniversario della nascita di Dante Alighieri, si apre la stagione di manifestazioni in onore del grande poeta, che durerà

dell'importanza della ricorrenza è stato istituito presso il Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo un apposito Comitato, che raccoglie e coordina le attività organizzate dalle istituzioni interessate in occasione dell'anniversario.

Vatican Museums

Museums has been renewed until December 31, 2015.

A DAS member and one guest will be able to access the museums without the need of standing in line, through the "Individual entrance for

A DAS member and one guest will be entitled to purchase a reduced "Treasures of the Vatican - (€ 16,00 whole; € 8,00 reduced) and will not be entitled to use the expedited entrance.

Società Dante Alighieri e i Musei Vaticani.

Il socio e l'accompagnatore avranno diritto ad acquistare un biglietto a tariffa convenzione di Euro 12,00 + Euro 4,00 di diritto di prenotazione + Euro 1,00 per il DVD "I tesori del Vaticano -

Eventuali altre persone in eccedenza pagheranno il biglietto di ingresso previsto dal regolamento (Euro 16,00 intero; Euro 8,00 ridotto) e non avranno diritto all'ingresso agevolato.



Da oltre un secolo la Società Dante Alighieri tiene insieme persone diverse per nazionalità, per professione, per età, per paese di residenza: tutte ugualmente interessate alla lingua e alla cultura italiana, cui dedicano tempo e passione. Una passione che sempre più spesso trova espressione attraverso le forme di comunicazione e aggregazione create dalla Rete. Per questo motivo la Dante ha progettato un vero e

lingua; per contribuire a infonderle, costruirle addosso, rinnovarle un'identità; per valorizzarla e dimostrare di apprezzarla. www.ladante.it

Celebrating Dante Alighieri

The September celebration of Dante Alighieri at Belle Isle in Detroit has become a tradition for our group.

(Glimpses of Wisdom), a presentation on Dante's Divina Commedia.

Next Professor Andrea Di Tommaso presented Dante in Exile:

alienation.

In 2013, we heard John Zaretti, president and co-founder of the Verdi Opera Theatre of Michigan, present "Dante and Music" poets of all times. We have also uncovered a new plaque for the bust.

Belle Isle Celebration to celebrate our contributors and their families.



Dante's bust at Belle Isle, Detroit by sculpture Raffaello Romanelli 1927



A special thank you to the group that made this celebration a fun day.



Children having fun at Belle Isle

XIV WEEK OF ITALIAN LANGUAGE IN THE WORLD
Scrivere la nuova Europa: editoria italiana, autori e lettori nell'era digitale

comunità italiana per celebrare la XIV Settimana della lingua italiana nel mondo, e il risultato è stato incredibile.

Il tema dell'iniziativa quest'anno era "Scrivere la nuova Europa: editoria italiana, autori e lettori dell'Italian American Club of Livonia, Charitable Foundation, alla sponsorizzazione della Dante Abruzzese del Michigan e della Noi Foundation, il programma di italiano è riuscito a portare a Detroit due illustri studiosi ed un affermato scrittore e regista.

Il programma si è svolto nell'arco di due giorni, il 21 e il 22 ottobre, 2014. Il primo giorno gli presentati dei video sulle loro esperienze in Italia Della Porta, vincitrice della prestigiosa borsa di documentario di ricerca effettuato durante la sua permanenza in Abruzzo.

Oltre alle presentazioni degli studenti di stupenda e interessantissima presentazione del sulla contaminazione tra Scienza e Poesia. Il suo intervento ha avuto un incredibile successo e ha stimolato un interessantissimo scambio di idee e di domande con il pubblico che si è protratto durante il piccolo rinfresco.

Il secondo giorno, abbiamo avuto due presentazioni estremamente interessanti. La prima con lo scrittore/regista Luca Maria Guardabascio, che ci ha letto un commovente estratto dal suo presentazione è stata molto interessante perché ha toccato un argomento caro a molti di noi, l'emigrazione e il forte sentimento di nostalgia che ci lega tutti. Il direttore della Noi Foundation, Franco Iaderosa, ci ha mostrato il diario del nonno, momento davvero commovente.

La presentazione del Dr. Lucio Abate ci ha

ci ha deliziato con una splendida spiegazione della differenza tra i due termini, spesso confusi in traduzione, ma soprattutto ci ha portato degli esemplari preziosissimi di libri d'arte, rivestiti in

Il sodalizio e la stretta collaborazione tra le importante lavorare insieme per ottenere risultati culturali di alto livello! Colgo l'occasione per ringraziare ancora di cuore tutti i nostri sostenitori, che hanno reso questa una tra le più interessanti e di successo degli ultimi anni.

--Silvia Giorgini-Althoen



S. Abate, L. Abate, S. Giorgini, P.A. Bernabei, L. Guardabascio e P. Simpson



F. Iaderosa



D. Henderson e S. Marinelli

DAS 90th Birthday Gala, 3 perspectives.

its 90th
with seated dinner, music, dance, and a blind silent
from the DeTur project – the brainchild of Pierette
aims at tightening the relationship between the
two sister cities of Detroit and Turin through
artistic expression. The purpose of the art auction
was for DAS to raise awareness of the rich Italian-
American artistic life in the area while raising
funds to support scholarships for DAS students of
the AP program.

for different art experiences: from watercolor and
origami classes to violin restoration. Following the
photos of Detroit and Daniela Fucciarelli's unique

Daniela D'Amico Henderson, president of
DAS Michigan, introducing DAS Board members and explaining
the educational targets of the organization.

Morabito, a former member of the Board of

language

Detroit-Italian sculptor Sergio De Giusti.

the Ciao Band, including the out-of-program
rounded off

great cause: education and the promotion of Italian
language and culture.

--Betina Schlossberg



Scenes from the Gala



In questi venti anni di migrazione che ormai ho sulle spalle, sono tante le esperienze, i momenti forti, gli incontri e anche gli scontri con usi e costumi, con abitudini e tradizioni. Ho cambiato paese, ho sperimentato sistemi scolastici diversi, ho conosciuto gente che veniva da ogni parte del mondo, ma sempre e con i più diversi interlocutori, ho avuto il grande piacere di ricevere entusiastici complimenti per la nostra lingua italiana.

Sarà capitato a tutti voi, infatti, di sentirsi dire: "Che bella lingua l'italiano, è musicale. mi piace"
chiediamo perché la lingua di Dante colpisce e incanta?

Perché l'italiano è eufonico. Non sono io a dirlo, sia chiaro, anche se nel mio piccolo, da sempre, sostengo che è la lingua più bella del mondo.

Pare che l'alternanza di sorde e sonore, di lunghe e brevi, piane, tronche e sdruciole produca un effetto sonoro di grande piacevolezza. L'italiano non è intaccato da consonanti aspre e spiacevoli e quindi è molto gradevole all'orecchio. Sono parole di eminenti linguisti che spiegano in parte l'entusiasmo di chi ci ascolta. In poche parole la lingua italiana è musica.

Ed è per celebrare questa musica che la Dante Alighieri ha festeggiato, con grande eleganza, i novant'anni di vita e di attività a Detroit.

Una festa che ci ha permesso di ricordarci, di ricordare le nostre radici e ricordare a tutti che questa nostra lingua italiana ha un rapporto intimo con la bellezza, si è sviluppata in simbiosi con la poesia e la letteratura ed ha una spettacolare varietà dialettale che ci permette qualche pennellata di colore e notevoli sfumature.

Abbiamo celebrato il nome di Dante che è veramente il padre della lingua italiana visto che, ancora oggi, il 90% del lessico in uso, cioè il 90% di tutto quello che si dice, si legge e si scrive era già nella Commedia. (Tullio De Mauro)

In un felicissimo connubio tra arte e lingua la serata è scivolata via gioiosa. Abbiamo brindato, degustato e ballato, ci siamo regalati vecchie canzoni italiane che hanno marcato momenti del nostro vicino passato e che ci uniscono con ricordi leggeri e piacevoli. Abbiamo ascoltato e vissuto l'entusiasmo di chi lavora per l'associazione, che traspare dai sorrisi e dalla voglia di condivisione.



tempo, energia, entusiasmo e allegria ad un'associazione che porta meravigliosamente i suoi novant'anni.

Questa è una nuova e importante tappa del mio lungo viaggio, per la prima volta c'è anche un oceano che mi divide dall'Italia, ma incontrare l'entusiasmo di questa associazione è stato un vero balsamo. Dopo 125 anni il Manifesto della fondazione della Società Dante Alighieri è sempre attuale e vivo: "dovunque suona un accento della lingua nostra, dovunque la civiltà nostra lasciò tradizioni, dovunque sono fratelli nostri che vogliono e debbono rimanere tali, ivi è un pezzo



Grazie! --Sabrina Cavallari Biancardi



Quando ho partecipato al mio primo Gala della Dante Alighieri Michigan Chapter, nel 2012 ho pensato che era un bel gruppo di volontarie! SI!

Tutte donne, e che donne! Ne conoscevo solo alcune e non poi così a fondo. Le ho conosciute meglio, ho partecipato agli incontri e agli eventi Dante, mi hanno trasmesso la loro passione e la loro dedizione per diffondere la nostra cara lingua italiana e soprattutto la nostra cultura che è nata secoli prima del nostro stesso Stato a forma di

di Belle Isle, ho rivisto lo stesso gruppo, ancora più bello e più unito e sempre mosso dallo stesso intento e che in soli 2 anni è ulteriormente cresciuto e ora che ne faccio parte anch'io attivamente sono ancora più orgogliosa di aver preso parte alla raccolta fondi per una borsa di studio da consegnare nel 2015 a uno o più studenti di lingua Italiana. AD MAIORA!

--Cristina Corteggiani



N. Mazza, G. Cervone, C. Corteggiani e R. Corteggiani

DAS CULTURE



Caffè & Cultura is an excuse to get together over a cup of coffee (espresso) to listen to cultural and

We have welcomed Filippo Morandi with presentations on the Roman Empire and Dante as a Man.

Next meeting:

April 19, 2015 - *“L'iconografia medioevale che ha influenzato l'immaginario dantesco”*

The meetings are held at DAS office in Birmingham.

www.dantemichigan.org



DAS EDUCATION

Insieme per i saluti di Natale

Che Natale sarebbe senza bambini? Nelle poesie scritte dai nostri bambini del corso Junior di Birmingham si racconta del calore del camino, di Babbo Natale, della bellezza della neve e della mamma come del dono più bello. La gioia che pervade dai loro cuori ci rallegra e ci rasserena.

Un grazie a tutti i genitori che credono nell'importanza di continuare lo studio della lingua Italiana. Con il loro impegno e serietà aiutano a crescere dei futuri giovani le quali radici possono solo che dare frutti di tolleranza e integrazione.



Un paio di canzoni di Natale



guardare insieme e dolci per merenda sono gli ingredienti necessari per una



scambiare gli auguri di Natale prima delle feste. Ma ovviamente tutto ciò non può succedere se non ci fossero loro: i bambini! Quest'anno grazie all'apertura di una classe a Northville i



conosciuti e condiviso insieme questa gioia tipica delle festività natalizie. Tanto che ci siamo ripromessi di farlo più spesso! A presto ragazzi!



Foto sopra: Cristina ed in suoi studenti cantano canzoni natalizie.

Daniela, Paola e Cristina con i bambini delle classi

"Cuccioli" di Birmingham e Northville.

Edo, Paolino, Emma, Diana e Giacomo



Daniela, la maestra Sandra e Lia con la classe "Junior" di Birmingham.

Eduardo, Emma, Tullia, Helisa, Sofia.

DAS EDUCATION

La favola di Pinocchio

La prima sessione dei corsi d'italiano per bambini a Ann Arbor si è conclusa con una breve
di andare a scuola per imparare a leggere e scrivere per non diventare degli "asini" nella vita.

Ad alcuni bambini è stata affidata una parte, con la scelta del personaggio da interpretare. Antonio C. e Oriana C. (Geppetto), Valentina C. (il Grillo), Elsa P. (il Narratore), Luca B. (Pinocchio), Matteo C. (Mangiafuoco)

Ben fatto ragazzi!



Rocco R., Sofia B., Alice C., Valentina C., e Elsa P.



Matteo C., Luca B., Valentina C.



Matteo C.





Valentina C., Alice C., Rocco R., Matteo C. (dietro), Luca B., Matteo C., Elsa P., Jordan De P., Delia B., Nicola P, Cristina. S. e Oriana C. con gli insegnanti Nunzia Mazza, Sofia Squatriti e Gabriele Boccaccini.




Il Consolato informa


AVVISO CONSOLARE

Si comunica che in data 12 gennaio 2015 il Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ha autorizzato la ripetizione delle Elezioni per il rinnovo del ComIt.Es. in questa circoscrizione consolare.



Il Decreto consolare di Indizione delle Elezioni sarà disponibile sul sito di questo Consolato. Le votazioni sono stabilite per il giorno 17 aprile 2015.

Annual Tax and Issuance of Italian Passport: Please be advised that there has been a change in the  legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con 



Article 5-bis, comma 1 of the decree states that there will no longer be a Consular fee for the issuance 
 "libretto" (of 42,50 Euro). 

1. The cost for the issuance of a passport will be 116 Euro () current exchange rate.)
2. There will no longer be an annual tax fee for the use of a passport.

Italian Citizenship, Jure Sanguinis: 

 and Jure Matrimonii (through marriage to an Italian citizen prior to 27.4.1983). (articolo 5-bis del decreto-legge 24 
143 del 23-6-2014)

 the appointment before this Consulate.  and will have no bearing on the outcome of each application.

 Italian language and cultural classes for a  as a second language), and AP preparation classes.

DAS off 

Instructors teach Italian 

Classes are taught in Ann Arbor, Birmingham, and Northville.

One-on-one classes are available and can be held also online.

 dantemichigan.org

DAS Events - Save the Dates

August - Picnic di Ferragosto

September 12 - Dante's Celebration, Belle Isle

October - Settimana della Lingua Italiana

November - 2015 - DAS GALA



Film Night





www.dantemichigan.org

Il Gruppo Italiano

Township Senior Center, 4315 Andover Road.

For information, please call Angie Giffels,
248-645-0958

In Memoriam



Headquarter President, Ambasciatore Bruno Bottai
that died in Rome on November 2, 2014.



630 N. Old Woodward Ave - Suite 102
 Birmingham, MI | 48009

NON-PROFIT
 US POSTAGE
 PAID
 TROY, MI
 PERMIT N. 37

2015 Membership Application/Renewal

Name _____

Address _____

City/State _____ **ZIP** _____

Phone Number _____

Email _____











Life	\$500
Corporate	\$300
Patron	\$60
Family	\$50




Individual	\$30
Senior Citizen (65 and over)	\$20
Student free w/ID	
Donation	

Membership Message

Dear Friend:


 members must be in good standing, which means that membership dues must be paid in 
 at
 the Annual Event.


 online on our website:

 
 to our office.

Sandra Marinelli
DAS Membership Chair